

Zeitschrift: Générations
Herausgeber: Générations, société coopérative, sans but lucratif
Band: - (2019)
Heft: 114

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Entre tradition et modernité

Des paysages uniques, des sites inscrits à l'Unesco, des spécialités culinaires variées font de la Malaisie la quintessence de l'Asie du Sud-Est. Un voyage organisé par **généralions** en collaboration avec **Histoire et Voyages**.

MERCREDI 19 – JEUDI 20 FÉVRIER Vols de ligne dès Genève. Nuit à Kuala Lumpur.

VENDREDI 21 FÉVRIER KUALA LUMPUR – MALACCA Départ en car pour un trajet qui nous mènera vers Malacca. Arrêt en route à Putra Jaya, capitale administrative du pays et ville futuriste.

SAMEDI 22 FÉVRIER MALACCA Balade en bateau sur la rivière Malacca et découverte de cette ville coloniale, inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco.

DIMANCHE 23 FÉVRIER MALACCA – KUALA LUMPUR Route pour Kuala Lumpur. Visite d'un atelier de production d'étain. Continuation pour les grottes de Batu, sanctuaire hindou. A Kuala Lumpur, montée sur les tours Petronas.

LUNDI 24 FÉVRIER KUALA LUMPUR Journée à la découverte de la capitale, entre futurisme et tradition.

MARDI 25 FÉVRIER KUALA LUMPUR – IPOH Route pour la région du Perak. Découverte d'une plantation arboricole possédant 200 000 spécimens d'un arbre bien particulier que les Chinois appelaient «l'arbre des Dieux».

MERCREDI 26 FÉVRIER IPOH – KUALA KANGSAR Excursion vers la ville royale de Kuala Kangsar. Visite chez des artisans qui exercent des métiers d'antan comme celui du fameux poignard malais à lame sinueuse (le kriss).

JEUDI 27 FÉVRIER IPOH – PENANG Arrêt en route pour visiter un centre de protection et

de réintroduction des tortues marines, animal emblématique du pays. Petite croisière dans la mangrove.

VENDREDI 28 FÉVRIER GEORGETOWN Visite de la ville, inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco.

SAMEDI 29 FÉVRIER PENANG Montée en funiculaire sur Penang Hill. Découverte de ce site qui offre une vue panoramique sur la ville ainsi que sur les deux ponts qui relient Georgetown à la péninsule.

DIMANCHE 1^{er} MARS PENANG – KUALA LUMPUR Arrêt en route pour visiter un centre de réhabilitation des orangs-outans. Déjeuner en route. Transfert à l'aéroport et départ en fin de soirée par vols de ligne pour Genève.

Les exclusivités

- Circuit inédit pour les lecteurs de *généralions*
- Accompagnement dès Genève par notre guide spécialisé
- Logement en hôtels 4* et 5*
- Guide local francophone sélectionné par nos soins, établi depuis vingt ans en Malaisie
- Choix de la meilleure période climatique

NOTRE OFFRE

- **Prix par abonné en chambre double** 3950 fr.
- **Supplément non-abonné** 100 fr.
- **Supplément chambre individuelle** 495 fr.

Ce prix comprend: Vols de ligne Genève-Kuala Lumpur et retour // Taxes d'aéroport et de carburant // Logement en hôtels de catégories 4* et 5* // Les petits-déjeuners // 14 repas principaux // Transport en autocar et visites selon programme // Guide local francophone choisi par H&V // Accompagnement Histoire & Voyages dès Genève.

Ce prix ne comprend pas: Boissons // Dépenses personnelles // Assurances éventuelles.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: voyage@generations-plus.ch ou 021 321 14 21

Séjour hivernal en Laponie finlandaise

Venez découvrir le vrai hiver à Äkäslompolo. Lors de cette semaine, vous participerez notamment à un tour en traîneau à chiens, découvrirez le monde des éleveurs de rennes et aurez du temps pour profiter de l'ambiance féerique du Grand-Nord! Un voyage organisé par **génération** en collaboration avec **Kontiki**.



SAMEDI 4 JANVIER 2020 – Un vol agréable
 Vol direct avec Swiss pour Kittilä au départ de Genève. Accueil par notre représentant francophone et transfert pour le village d'Äkäslompolo.

DIMANCHE 5 JANVIER – Première découverte
 Mettez-vous à l'ambiance finlandaise: louez des skis de fond et partez à la découverte de la nature et, ensuite, relaxez-vous en profitant du sauna. Ou encore partez à la découverte du village à pied. En soirée, un apéro de bienvenue autour d'un feu vous attend.

LUNDI 6 JANVIER – Safari en raquettes à neige
 Avec le réseau de pistes de ski de fond que propose Äkäslompolo, il est facile de s'évader par soi-même. En soirée, vous partez pour un tour organisé en raquettes à neige dans la nature vierge de la

Laponie. Avec un peu de chance, vous pourrez observer une aurore boréale dansant dans le ciel.

MARDI 7 JANVIER – Excursion à la ferme aux rennes
 Vous visitez une ferme avec des rennes et faites un petit trajet en traîneau tiré par les rennes. Vous reprenez des forces en savourant une soupe traditionnelle sous la tente lapone et vous en apprenez plus sur l'élevage de ces animaux.

MERCREDI 8 JANVIER – Temps libre
 La journée est à votre disposition. Louez des raquettes et partez à la découverte des grands espaces blancs. Le village d'Äkäslompolo propose aussi de nombreuses activités comme de la motoneige.

JEUDI 9 JANVIER – Tour avec les huskies
 Un safari avec les huskies fait partie des meilleurs souvenirs d'un séjour en Laponie! C'est lors de ces moments qu'on observe au mieux la nature et le silence de la Laponie.

VENREDI 10 JANVIER – Temps libre
 Profitez de refaire une excursion dans la nature finlandaise. Ou encore installez-vous confortablement dans le lobby de l'hôtel. Repas d'adieu pour partager ensemble les beaux moments du séjour.

SAMEDI 11 JANVIER – Lainio et retour
 Visite du village de neige de Lainio avec ses nombreuses sculptures de glaces (repas de midi inclus). Transfert pour l'aéroport et vol direct sur Genève.

Les exclusivités

- Vols directs de/à Genève avec SWISS
- Alerte aux aurores boréales exclusivité Kontiki
- Logement dans le chaleureux

- Hôtel Ylläs Humina avec demi-pension
- Apéritif de bienvenue et repas d'adieu
- Présence d'un représentant Kontiki francophone sur place

NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre double** 2740 fr.
- **Supplément non-abonné** 100 fr.
- **Supplément chambre individuelle** ...300 fr.

Ce prix comprend: Vols directs de/à Genève avec SWISS // Taxes d'aéroport et de sécurité // 1 bagage en soute et 1 bagage à skis // Réservation de sièges // Transferts selon programme // 7 nuitées en chambre standard à l'Hôtel Ylläs Humina avec demi-pension // Apéritif de bienvenue // Repas d'adieu le dernier soir // Excursions et visites selon programme // Représentant Kontiki francophone sur place // Alerte aux aurores boréales Kontiki // Documentation de voyage.

Ce prix ne comprend pas: Assurance SOS // Autres repas // Boissons // Pourboires // Autres visites et excursions.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: voyage@generations-plus.ch ou 021 321 14 21



Thalasso & découverte de Djerba

Envie de dépaysement et de vous ressourcer avant l'hiver ? Nous vous proposons une semaine 100% détente, au bord de la mer sous le soleil tunisien. Un voyage organisé par **génération** en collaboration avec **Destinations Santé**.

SAMEDI 2 NOVEMBRE SUISSE – DJERBA Vol direct Genève – Djerba. Accueil par notre agent local, transfert à votre Hôtel Radisson Blu Palace Thalasso & Spa *****. Souper au restaurant principal de l'hôtel.

DIMANCHE 3 NOVEMBRE Demi-journée de soins «Remise en forme» quatre soins quotidiens dont un massage de 40 minutes, deux soins individuels de thalassothérapie et un soin collectif. Temps libre à l'hôtel. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

LUNDI 4 NOVEMBRE Demi-journée de soins «Remise en forme» à l'Institut de thalassothérapie Athénée Thalasso intégré à l'hôtel. Il offre une gamme complète de soins et de massages d'ici et d'ailleurs. Vous aurez également accès, durant tout votre séjour, à

la magnifique piscine d'eau de mer chauffée intérieure et extérieure, au hammam, au sauna, à la salle de fitness, à l'espace de relaxation, à la tisanderie et au solarium de la thalasso. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

MARDI 5 NOVEMBRE Demi-journée de soins «Remise en forme» à l'Institut de thalassothérapie Athénée Thalasso et temps libre. L'hôtel est situé face à la mer avec une plage aménagée, un tennis. Hôtel partenaire du Djerba Golf Club, situé à 8 kilomètres (navette gratuite). Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

MERCREDI 6 NOVEMBRE Demi-journée de soins «Remise en forme» à l'Institut de thalassothérapie Athénée Thalasso et temps

libre à l'hôtel. Petit-déjeuner au restaurant principal de l'hôtel. Souper tunisien pour découvrir les spécialités locales.

JEUDI 7 NOVEMBRE Après le petit-déjeuner, départ pour le tour de l'île de Djerba avec des arrêts à El Kantara, visite de la Ghriba et du Musée d'art et traditions populaires à Guellala. Flânez à Houmt Souk (jour de marché) pour faire quelques achats ou boire un café sur une terrasse. Retour à l'hôtel, temps libre à l'hôtel. Souper au restaurant principal de l'hôtel.

VENREDI 8 NOVEMBRE Journée libre à l'hôtel. Petit-déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

SAMEDI 9 NOVEMBRE DJERBA – SUISSE Vol direct Djerba – Genève.

Les exclusivités

- Tour de l'île de Djerba
- Souper avec spécialités tunisiennes
- Shopping au marché coloré de Houmt Souk
- Détente & soins thalasso
- Surclassement en chambre «côté mer» offert

NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre double 1850 fr.**
- **Supplément non-abonné 100 fr.**
- **Supp. chambre individuelle 100 fr.**

Ce prix comprend: Vols de ligne directs Tunisair Genève – Djerba et retour // Taxes d'aéroport // 1 bagage de 23 kg en soute inclus // Transferts directs aéroport – hôtel et retour // Cocktail de bienvenue // 7 nuits en chambre double supérieure côté mer à l'Hôtel Radisson Blu Palace Thalasso & Spa 5* // Demi-pension // 1 souper au restaurant à la carte de spécialités tunisiennes // 4 jours de cure «Remise en forme» (16 soins, dont 4 massages de 40 minutes) // Accès à l'espace détente de la thalasso durant tout le séjour // 1 demi-journée d'excursion pour découvrir l'île de Djerba // Accompagnement Destinations Santé au départ de la Suisse (dès 15 personnes) // Assistance de notre représentant local.

Ce prix ne comprend pas: Boissons // Pourboires // Taxes de séjour // Assurance annulation et SOS 50 fr. // Frais de dossier 40 fr.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: voyage@generations-plus.ch ou 021 321 14 21

Visite chez les maharajas

Le Rajasthan représente la quintessence de la magie indienne : des citadelles imprenables aux palais précieux, ce circuit vous emmène à la découverte des plus belles villes de la province et jusqu'à la ville sainte de Varanasi — une expérience riche en émotions. Un voyage **généralités** en collaboration avec **Tourisme Pour Tous**.



MERCREDI 6 NOVEMBRE 2019 Accueil et transfert à votre hôtel.

JEUDI 7 NOVEMBRE Visite de Old et New Delhi en compagnie de votre guide francophone.

VENDREDI 8 ET SAMEDI 9 NOVEMBRE Vol à destination de Udaipur, fin de journée libre. Le lendemain, visite de la cité romantique et croisière sur le lac Pichola, en fin de journée.

DIMANCHE 10 NOVEMBRE Visite des temples de Ranakpur, puis continuation pour Jodhpur, la ville bleue.

LUNDI 11 NOVEMBRE Matinée consacrée à la visite de la ville et poursuite jusqu'à

Khimsar aux portes du désert. En fin de journée, safari à dos de dromadaire dans les dunes de sable.

MARDI 12 ET MERCREDI 13 NOVEMBRE Départ pour Jaipur, capitale du Rajasthan. Le lendemain, découverte de la ville rose et son son célèbre fort Amber.

JEUDI 14 NOVEMBRE Départ pour le Parc national de Ranthambore où vous participez à un safari animalier au cours duquel vous aurez peut-être la chance d'apercevoir des tigres.

VENDREDI 15 NOVEMBRE Le matin, trajet en train jusqu'à Bharatpur, puis

continuation vers Agra où se dresse l'un des plus beaux monuments jamais construits par amour : le Taj Mahal.

SAMEDI 16 NOVEMBRE Après la visite du Taj Mahal, route pour Delhi et envol à destination de Varanasi.

DIMANCHE 17 NOVEMBRE Croisière matinale sur le Gange et visite de la ville sacrée. Le soir, vous assistez à une cérémonie.

LUNDI 18 ET MARDI 19 NOVEMBRE Dernières visites, transfert pour l'aéroport et envol à destination de Delhi. Dîner d'adieu. Transfert à l'aéroport et envol à destination de Genève.

Les exclusivités

- Petit groupe limité au maximum à 20 personnes, accompagné par un guide francophone
- Itinéraire comprenant des vols internes, afin de raccourcir les distances parcourues
- Démonstration de cuisine indienne dans une famille indienne
- Cours de yoga matinal à Udaipur
- Cérémonie Aarti à Varanasi

Ce prix comprend : Vols Swiss de Genève à Delhi (via Zurich) en classe éco // Tous les vols internes // Circuit en bus climatisé // 12 nuits dans des hôtels de bonne classe moyenne ou de première classe locale // Guide francophone durant tout le circuit // Pension complète // Toutes les visites, croisières et entrées selon programme // Documents de voyage détaillés.

NOTRE OFFRE

- **Prix abonné par personne..... 3290 fr.**
- **Supplément non-abonné..... 150 fr.**
- **Supplément chambre individuelle 915 fr.**

*Prix du jour, variables en fonction du taux de change appliqué au moment de la réservation.

Ce prix ne comprend pas : E-visa d'entrée pour l'Inde (environ 82 fr. en ligne) // Pourboires, boissons et dépenses personnelles // Assurance obligatoire multirisques // Frais de réservation (70 fr. / dossier).

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages : voyage@generations-plus.ch ou 021 321 14 21

RÉVEILLON ROYAL — FRANCE

Du 28 décembre 2019 au 2 janvier 2020



La Loire, entre château médiéval et escale Atlantique

Profitez d'une croisière au fil de la Loire pour un réveillon inoubliable ! Imprégnez-vous de la féerie des châteaux, visitez Nantes puis Saint-Nazaire ! Un voyage **généralions** en collaboration avec CroisiEurope.

NOTRE OFFRE

- Prix abonné pont principal 1995 fr.
- Supplément non-abonné 100 fr.
- Supplément cabine individuelle 615 fr.
- Supplément pont supérieur 275 fr.
- Supplément forfait excursions..... 255 fr.



BIRMANIE — ASIE

Du 24 octobre au 5 novembre 2019

La Birmanie mystère et traditions

La Birmanie offre une expérience unique de douceur de vie. Une succession de merveilles s'offre à vous : Yangon et son extraordinaire pagode Shwedagon, Mandalay, l'ancienne capitale, Bagan, un des sites archéologiques les plus remarquables du monde ainsi que le lac Inle et ses étonnants jardins flottants. Un voyage organisé par **généralions** en collaboration avec Jerrycan Voyages S.A.

NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre abonné 4950 fr.
- Supplément non-abonné 150 fr.
- Supplément chambre individuelle..... 800 fr.



ALBANIE & MONTÉNÉGRO

Du 22 septembre au 1^{er} octobre 2019

Les joyaux de l'Adriatique

Goûtez au plaisir d'une découverte authentique au cœur de l'Europe ! Vous visiterez quelques-uns des plus beaux sites de l'Albanie et du Monténégro. Et ces pays vous réservent un accueil des plus chaleureux ! Un voyage **généralions** en collaboration avec L'Atelier du Voyage.

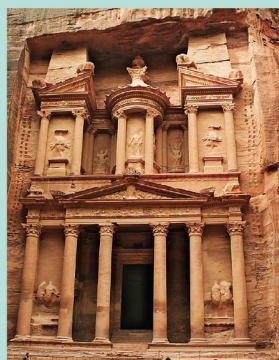
NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre double..... 2450 fr.
- Supplément non-abonné 100 fr.
- Supplément chambre individuelle..... 350 fr.

JORDANIE

Du 9 au 16 novembre 2019

Les trésors de la Jordanie



Au cœur de paysages désertiques exceptionnels, la Jordanie offre une grande variété de couleurs : le blanc à Amman avec ses maisons de pierres blanches, le brun — rouge — rose avec la roche de la Cité perdue de Pétra et le jaune orangé du sable du Wadi Rum. Un voyage exclusif **généralions** en collaboration avec Trade Wings.

NOTRE OFFRE

- Prix par personne en chambre double..... 2090 fr.
- Supplément non-abonné 100 fr.
- Supplément chambre individuelle..... 360 fr.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages : voyage@generations-plus.ch ou 021 321 14 21